

v1.0, 2017-03, V3C QSG English/Canadian French

**BT:** 2.4GHz ISM Band 2.402-2.480GHz **Output Power:** +4dBm

**Model No:** B1002-S **NFMB:** 10.5MHz

**Left FCC ID:** EOA-2AF5TB1002L **Right FCC ID:** EOA-2AF5TB1002R

**Left IC:** 6903A-2AF5TB1002L **Right IC:** 6903A-2AF5TB1002R



**Starkey Hearing Technologies**, Minneapolis, MN, USA & **Bragi GmbH**, Munich, Germany

Starkey is a trademark of Starkey Laboratories, Inc., registered in the U.S. and other countries.

All rights reserved. Patents pending. BRAGI, The Dash, "The World's First Hearable", "Listen.

Track. Communicate.", and the B logo are trademarks of Bragi GmbH in the U.S. or one or more other countries. The absence of a product or service name or logo from this list does not constitute a waiver of trademark or other intellectual property rights concerning that name or logo.

# The Dash<sup>PRO</sup>

Tailored by Starkey<sup>®</sup>  
Hearing Technologies

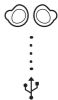
Quick Start Guide  
*Guide de  
démarrage rapide*

**Thank you**  
*Merci*





BRAGI

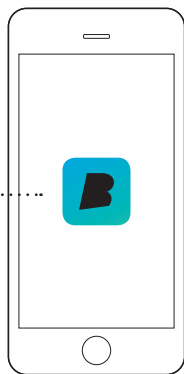


## **Charge & Activate** ***Charger et activer***



Charge your Dash before first use.  
*Chargez votre Dash avant de l'utiliser  
pour la première fois.*

**Download now!**  
**Téléchargez maintenant!**



Use the Bragi App to set up:  
*Utilisez l'application Bragi pour configurer:*  
**Activities** *Les activités*  
**Auto-Tracking** *L'autosuivi*  
**Controls** *Les commandes*  
**Head Gestures** *Les gestes de tête*  
**Routines** *Les routines*  
**Sound Settings** *Les paramètres sonores*  
... and more  
... et plus

## Bragi App

Download the free Bragi App to set up  
and remote-control your Dash.

Unlock all of its advanced features now!

**Téléchargez gratuitement l'application  
Bragi pour configurer et commander  
votre Dash à distance.**

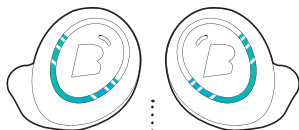
*Débloquez toutes ses fonctionnalités  
avancées maintenant!*







# Charge Charger

Before using The Dash, charge it for at least 1 hour. This will also activate your Dash.

*Avant d'utiliser le Dash, chargez-le au moins une heure. Cela l'activera également.*



**Battery status  
of The Dash  
État de la  
batterie du Dash**

plein full   
haut high   
moyen medium   
bas low 




## Shake.

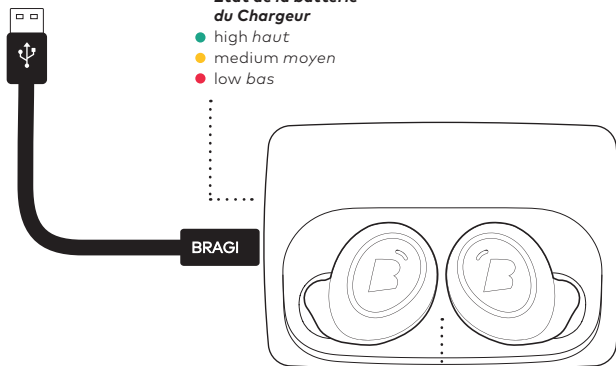
See the current battery status by shaking your Dash.

## Secouez-le.

*Pour voir le niveau de la batterie de votre Dash, secouez-le.*

**Battery status  
of The Charger  
État de la batterie  
du Chargeur**

 high haut  
 medium moyen  
 low bas



**The Charger will power  
The Dash up to 5 times  
while on-the-go.**

*Le Chargeur alimentera  
jusqu'à 5 fois de votre  
Dash déplacement.*

With The Dash in The Charger, connect to your computer or a power supply via USB.

*Lorsque le Dash est connecté au Chargeur, branchez-le à un ordinateur ou à une source d'alimentation au moyen d'un port USB.*

**! Only put a dry Dash into The Charger.  
Ton Dash doit être sec quand tu le mets au Chargeur.**

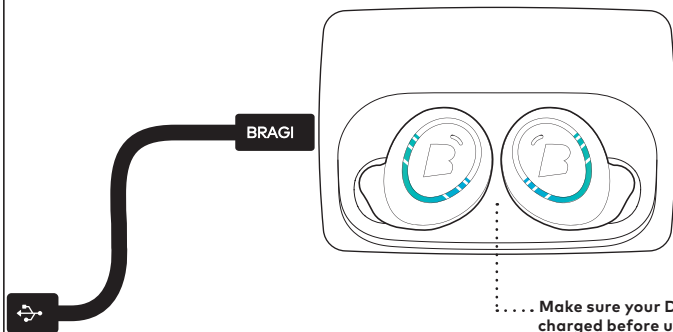
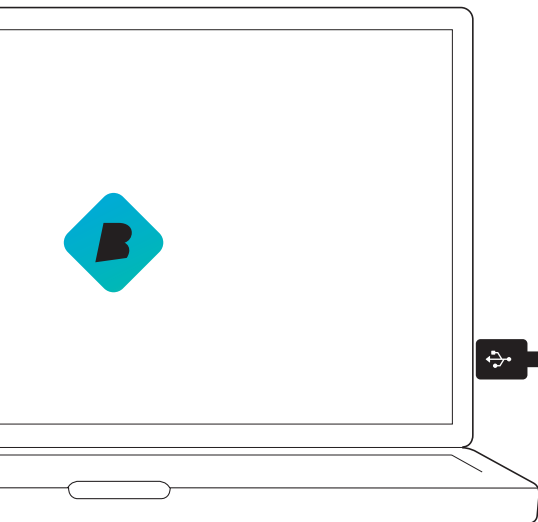


# Update Miser à jour

Your Dash learns new skills when updated to the newest **Bragi OS**.  
Download from **update.bragi.com**

**update.bragi.com**

*Votre Dash peut apprendre de nouvelles compétences lorsque vous le mettez à jour avec le tout dernier **Bragi OS**.  
Téléchargez-le sur **update.bragi.com***



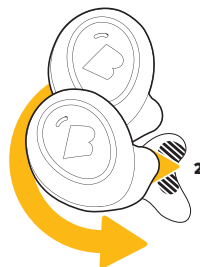
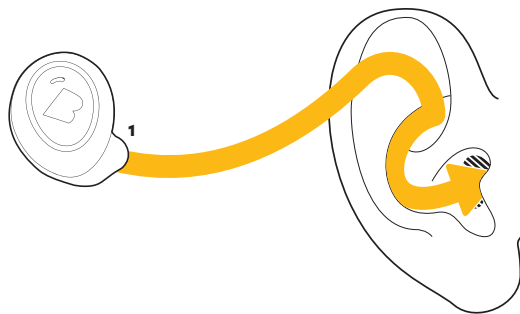
... **Make sure your Dash is charged before updating.**  
**Assurez-vous que votre Dash est chargé avant de le mettre à jour.**



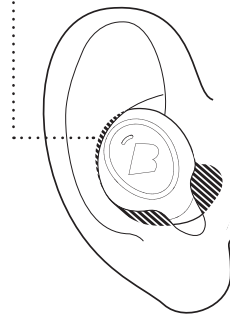
When connected to your computer you can also upload songs into the **My Music** folder on The Dash.  
*Lorsque vous le connectez à votre ordinateur, vous pouvez aussi télécharger de la musique dans le dossier **My Music** de votre Dash.*

# Insert *Insérer*

1. Tilt The Dash slightly forward.  
*Penchez légèrement le Dash vers l'avant.*
2. Adjust The Dash by rotating it backwards.  
*Ajustez le Dash en le faisant tourner vers l'arrière.*



**The TailoredFit**  
*L'Appareillage  
personalisé*



[bragi.com/support](https://bragi.com/support)

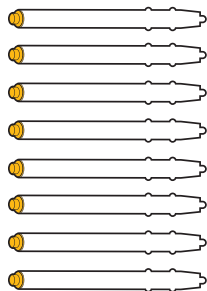


Your Dash will automatically turn on once both **The Left & Right Dash** are inserted.  
*Votre Dash s'allumera automatiquement dès que les Dashes gauche et droit sont insérés.*

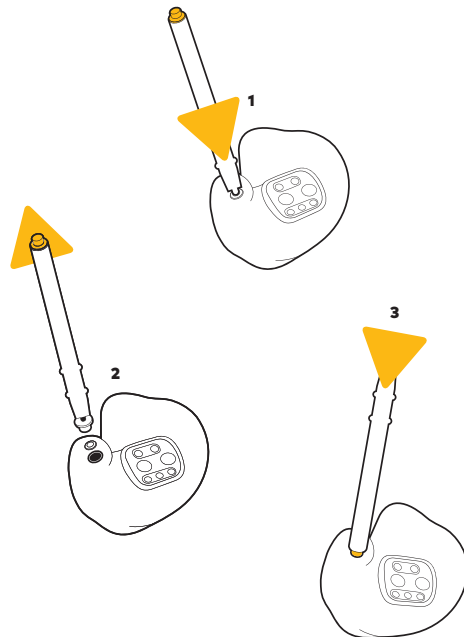
# HearClear™



1. Place the blank side of the applicator in your  
*Placez le côté vide de l'applicateur dans votre HearClear.*
2. Pull it out. *Retirez-le.*
3. Insert the new HearClear from the other end of the applicator.  
*Insérez le nouveau HearClear de l'autre extrémité de l'applicateur.*



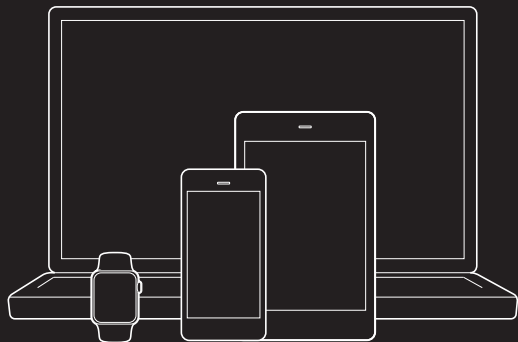
..... HearClear



! Replace the HearClears of your Dash, if the sound is muffled.  
*Remplacez les HearClears de votre Dash si le son est étouffé.*



**And now ...**  
***Et maintenant...***



**Connect.**  
***Connectez-vous.***

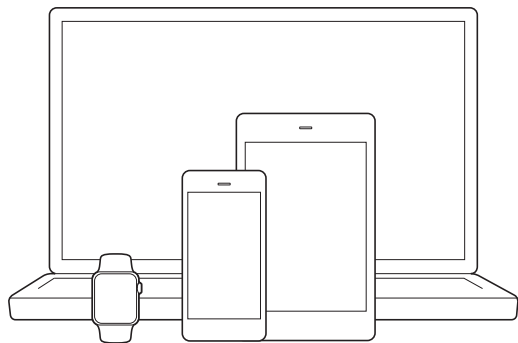


**Control.**  
***Contrôlez.***

## First connect audio

Insert The Dash into your ear and search for **The Dash** in the Bluetooth® menu of your device.

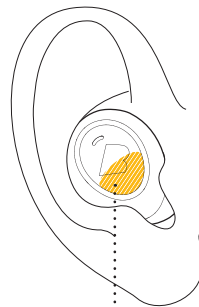
- ! **If your Dash does not show up in the list, do a Long Hold (5sec) on the Right Dash. You can find video tutorials on [bragi.com/support](http://bragi.com/support)**



## Tout d'abord connectez l'audio

Insère le Dash dans votre oreille et recherchez **The Dash** dans le menu Bluetooth<sup>™</sup> de votre appareil.

- ! **Si votre Dash n'apparaît pas dans la liste, pressez le Dash droit longuement (5s.). Vous trouverez des vidéo informatives sur [bragi.com/support](http://bragi.com/support)**

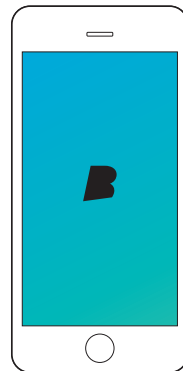


..... **Long Hold (5sec) on the Right Dash to make Bluetooth® visible**  
**Pressez le Dash droit longuement (5s.) pour afficher le Bluetooth<sup>™</sup>**



## Then connect sensors

To connect The Dash sensors to your device, open the Bragi App and select your Dash in the device list. Make sure to connect The Dash audio system first before connecting the sensors.



## Puis connectez les capteurs

*Pour connecter les capteurs Dash à ton appareil, ouvre l'application Bragi et choisisse votre Dash dans la liste des périphériques. Assure-toi de connecter d'abord le système audio du Dash avant de connecter les capteurs.*

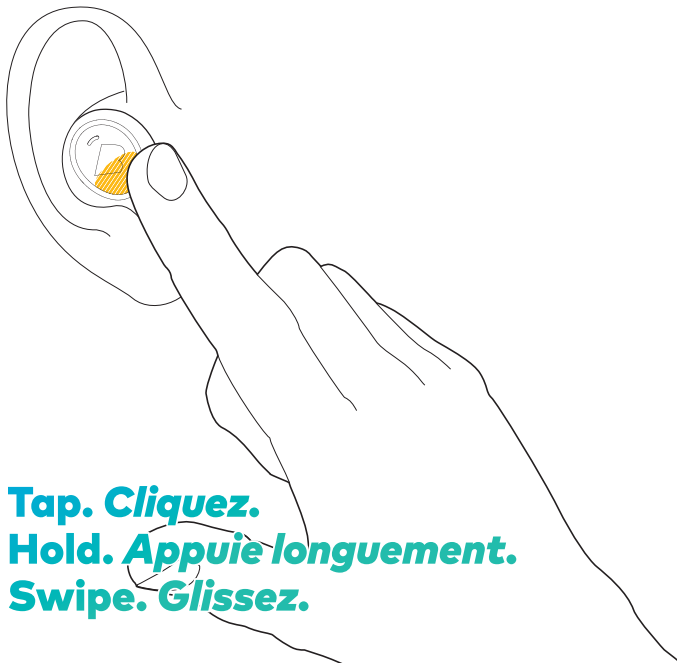


# EarTouch

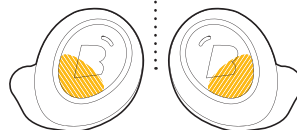
Control your Dash with tap, hold and swipe gestures using the EarTouch Interface.

*Contrôlez votre Dash en cliquant, appuyant longuement et glissant vos doigts sur l'interface EarTouch.*

**Tap. Cliquez.**  
**Hold. Appuie longuement.**  
**Swipe. Glissez.**



The EarTouch Interface is located on the lower half of each Dash.  
*L'interface EarTouch se trouve dans la moitié inférieure de chaque Dash.*



Hold on both Dash simultaneously to turn **TouchLock** on.  
*Appuiez longuement sur les deux Dash en même temps pour activer le verrouillage **TouchLock**.*



# Basic Controls

## Commandes de base



### Right Dash Dash de droite

Listen & Communicate  
Écoutez et communiquez

<b>Tap</b> Cliquez	Play/Pause Jouer / Mettre en pause	●
<b>2× Tap</b> Cliquez 2 fois	Next song Morceau suivant	●●
<b>3× Tap</b> Cliquez 3 fois	Previous song Morceau précédent	●●●
<b>Swipe</b> Glissez	Volume up/down Le volume	↔
<b>Hold 1sec.</b> Appuyez 1s.	Right menu Menu de droite	▬
<b>Long Hold 5sec.</b> Appuyez 5s.	<b>Connect Bluetooth®</b> Connexion Bluetooth <sup>MD</sup>	▬



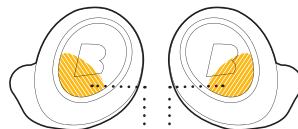
### Left Dash Dash de gauche

Control Applications  
Contrôlez d'applications

<b>Swipe</b> Glissez	Audio Transparency Audio Transparency	↔
<b>Hold 1sec.</b> Appuyez 1s.	Left menu Menu de gauche	▬

### Menu navigation Navigation dans le menu

<b>Tap</b> Cliquez	Select Sélectionner	●
<b>Swipe</b> Glissez	Next/Previous menu item Élément de menu suivant/précédent	↔
<b>Hold 1sec.</b> Appuyez 1s.	Close menu Fermer le menu	▬



**Hold 1sec to open Left menu**  
Appuyez 1s. pour ouvrir le menu de gauche

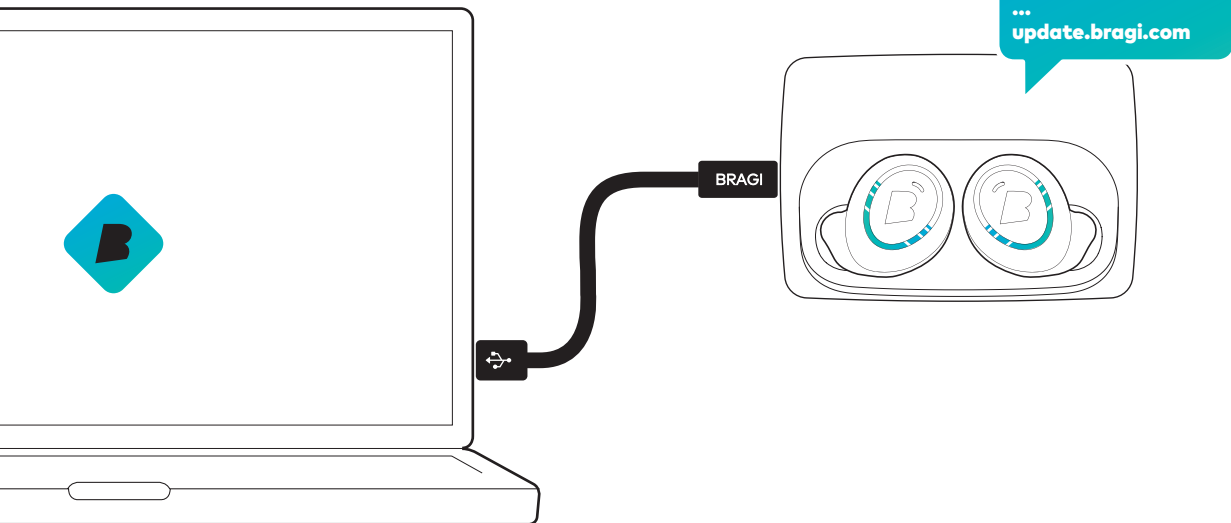
**Hold 1sec to open Right menu**  
Appuyez 1s. pour ouvrir le menu de droite



Activate more features in the **Bragi App**.  
Activez plus de fonctionnalités dans l'**application Bragi**.

# Languages *Langues*

Use the Bragi Updater to change the language of your Dash. **Download from [update.bragi.com](https://update.bragi.com)**  
*Utilisez Bragi Updater pour modifier la langue de votre Dash. **Téléchargez-le au [update.bragi.com](https://update.bragi.com)***



# Questions? *Des questions?*

We are here to help.  
*Nous sommes là pour aider.*

[support.bragi.com](https://support.bragi.com)

## **Starkey Limited Customization Refit**

If you are not satisfied with the fit of The Dash - tailored by Starkey Hearing Technologies, you have 30 days from receipt of The Dash - tailored by Starkey Hearing Technologies purchase to notify the practice where purchased of your desire to seek a replacement custom fit at no cost.

## ***Réajustement personnalisé limité Starkey***

*Si vous n'êtes pas satisfait de l'ajustement de votre Dash - conçu par Starkey Hearing Technologies, vous avez 30 jours après la date d'achat de votre Dash - conçu par Starkey Hearing Technologies pour indiquer au magasin où vous l'avez acheté que vous souhaitez un ajustement personnalisé de rechange sans frais.*